

A/B/C format paperback brožura A/B/C formátu
ASCII ASCII
ASCII file soubor v ASCII
abbreviation zkratka
abrasion resistance odolnost proti oderu
abridge zkrátit
abridged zkrácený
abridgement zkrácené vydání, zkrácená verze článku
absorbency nasákavost
absorbency of paper schopnost papíru přijímat vlhkost
accent přízvuk
accept přijmout
acceptance přijetí
access přístup, mít přístup
accordion fold lepoporelo, harmonikové skládání
accordion fold harmonikové skládání
account účet, konto
accountant účetní, revizor účtu
accounts payable účty veritelu, závazky
accounts receivable účty dlužníku, pohledávky
acetate acetaát, octan
achromatic bezbarvý, achromatický
achromatic separations barevné výtažky skompenzací šedi
acid-free paper papír bez kyselých přísad
acknowledgement potvrzení, uznání, podekování
acoustic coupler akustická vazba
acquire získat
acquisition koupe, přínos
acronym zkratkové slovo
action for libel soudní řízení pro hanobení
acute accent cárka, ostrý přízvuk
ad oznámení, inzerát, reklama
adapt přizpůsobit
adaptation úprava, zpracování, adaptace
addendum dodatek, doplněk
address list adresář
adhesive lepidlo, lepkavý, přilnavý
adhesive binding lepená vazba
admin administrativa
administer spravovat, vykonávat, poskytnout, řídit
administration administrativa
administrative administrativní, správní
adopt přijmout, schválit
advance záloha, postup, postupovati
advance copies signální výtisky
advances signální výtisky
advert oznámení, inzerát, reklama
advertise inzerovat, propagovat
advertisement oznámení, inzerát, reklama
advertising reklamní výtisk
advertising agency reklamní kancelář
advertising campaign reklamní kampan
advertising rate inzertní sazba
advertising space inzertní prostory, reklamní stránky

advice note upozornění, informativní dopis
against the grain proti srsti
agency agentura
agent agent, zástupce, zprostředkovatel
agree schválit
agreement souhlas, smlouva
air freight letecká nákladní doprava, letecká přeprava
airbrush americká retuš, retušovat, malovat pomocí stříkácí pistole
airfreight poslat letecky, poplatek za leteckou dopravu nákladu
align seradit, vyrovnat
alignment serazení, vyrovnání
all rights reserved všechna práva vyhrazena
all-in včetně, celkem
alphabet abeceda
alphabet length délka řádku všech minuskových znaku abecedy
alphabetic character set soubor znaku abecedy
alphabetical abecední
alphanumeric abecední a číselný
alter změnit
alteration změna, adaptace
amend opravit, doplnit
amendment oprava, pozmenění, pozmenovací návrh, doplněk
americanization amerikanizace
ampersand znak &
analyse rozebrat, analyzovat
analysis rozbor, analýza
analyze rozebrat, analyzovat
annotate opatřit poznámkami, komentovat
annotated text text s vysvětlivkami
annual ročenka, každoroční
annual report výroční zpráva
anon anonymní
anthology výbor, antologie
anti set-off spray fixativ, poprašování
apostrophe apostrofa, odsuvník
appearing size skutečná velikost písma
appendix dodatek
applications software aplikací program
approval souhlas, schválení
approval copy zkušební výtisk
approve schválit, potvrdit
Arabic figures arabské číslice
Arabic numbers arabské číslice
Arabic numerals arabské číslice
archive archiv, sbírat, třídit
area plocha
art board karton pro umelecký tisk
art editor umelecký redaktor
art paper krídlový papír pro umelecký tisk
article článek, oddíl
Articles of Association stanovy akciové společnosti
artwork umelecká předloha, originál

ascender horní dotah
assembler sberac, speciální počítačový program
assembly montáž, shromáždění
assign přiřknout, přidělit
assignment povolení, úkol, převod vlastnictví
assistant asistent, pomocník, zástupce
association sdružení, svaz, společnost
asterisk hvězdička, označit hvězdičkou
atlas atlas
auction dražit, prodat v aukci, aukce
audio-visual audiovizuální
author spisovatel, autor, napsat
author promotion tour autorova reklamní cesta
author questionnaire dotazník na autora
author's agent agent spisovatele
author's alterations autorské korektury, opravy autora
author's contract autorská smlouva
author's copies autorské výtisky
author's corrections autorské korektury, opravy autora
authorization zmocnění, oprávnění
authorized autorizovaný
authorship autorství
autobiography vlastní životopis, autobiografie
automatic automatický
automatic hyphenation and justification automatické rozdelování slov a zarovnání okraje odstavce
automatic page make-up automatické lámání stránek
autopositive film přímý pozitivní film, autopozitivní film
availability přístupnost, dosažitelnost, vhodnost
award montáž, shromáždění
back margin hřbetní okraj, vnitřní okraj
back matter knižní dodatky
back order nespělná objednávka
back up zálohoval
backdate uvést zpětné datum, antedatovat
background pozadí
backlist seznam vydaných knih na skladě
backlog rezerva, nedodelek, nevyřízená věc
bad break chybné rozdělení slova
bad copy nekvalitní rukopis, vadný výtisk
bad debt nedobytná pohledávka
balance sheet rozvaha, bilanční arch
bank account bankovní účet
bank draft bankovní směnka
bar code čárový kód
bar graphics čárový kód
baryta paper lesklý silný natíraný papír
baryta paper lesklý silný natíraný papír, nátisky
base základna, spodek, podklad, založit
base alignment zarovnání řádku
base line úcarí
base paper surový nenatíraný papír, podkladový papír

Berne Convention Bernská konvence
bestseller knižní trhák, bestseller
bible paper biblový papír, Japan
biblio tiráž
bibliography bibliografie
bid nabídka, nabízet
bilingual dvojjazyčný
bill účet, účtovat
bill of exchange směnka
bill of lading konosement, nákladní list
bimetal plate ofsetová deska stisknoucí a netisknoucí plochou z různých kovů
bimetallic plate ofsetová deska stisknoucí a netisknoucí plochou z různých kovů
binary system binární soustava
bind vázat
binder knihar, vazac, zařízení pro zhotovení vazby
bindery vazárna, knihárna
binding vázání, vazba
binding board vazbové desky
biography životopis
bit bit, dvojková číslice
black and white černobílý
black box černá schránka
black plate tisková deska pro tisk černou barvou
black printer tisková deska pro tisk černou barvou
blade coating zvrstvování nožovým steracem
bleed prosvítat, krváčet, prorážet, tisk přesahující okraj
blind blocking ražba bez barvy, slepotisk
blind embossing ražba bez barvy, slepotisk
blind stamping ražba bez barvy, slepotisk
blister pack balení v bublinovém obalu
block kovové razidlo, tiskový štoček
block capitals verzálky bez patek, hulkové písmo
block in nacartnout, vyznačit
block letters verzálky bez patek, hulkové písmo
block out zastínit, nepruhledná část
blocking ražení, slepení archu ve stohu
blow-up zvětšenina, zvětšit
blueprint modrotisk
blurb záložka, text na prebalu
board lepenka
board of directors reditelská rada
boards knižní desky
body textová část
body matter textová část, hladká textová sazba
body size kuželka, stupeň písma
bold tučné, tučné písmo
bold-faced type tučné písmo
boldface tučné písmo
book kniha
book auction dražba knih, dražit, prodat v aukci
book block nesvázaný výtisk, knižní blok
book club ctenářský klub
book club edition vydání určené pro ctenářský klub